

「中國書目解題彙編」

CHINA: An Annotated Bibliography of Bibliographies

鄭繼宗

作者：Tsuen-hsuei Tsien 錢存訓
James K. M. Cheng 鄭焯文
出版：G. K. Hall & Co.
日期：一九七八
頁數：六〇四
價目：美金四十五元

我們所引領企望的一本有關中國參考書的書目，終於由美國 G. K. Hall 公司出版問世了。這本「中國書目解題彙編」是由前芝加哥大學遠東圖書館館長錢存訓博士及其同事鄭焯文先生合作編成。錢先生著作等身，其精心力作「書於竹帛」(*Written on Bamboo and Silk*) 英文本由芝加哥大於一九六九年出版，見重中外士林。其中譯本「中國古代書史」

由香港中文大學於一九七五年出版，也傳頌一時。錢先生畢生服務於圖書館界及教育界，一九七七年退休前，在芝大教授中國書目學及史學方法多年，此書乃由其講義增修而成。如錢先生的「中國書目解題彙編」與梁子涵先生的「中國歷代書目總錄」並用，則古今中外有關的書目盡在其中矣！

本書分上下兩篇：每篇各十章，每章分三至五小節，共收古今中外各科有關中國書目約二千五百餘條，即使於一九七八年計劃出版的新書亦有少數收入。

本書「解題」以英文編寫，所列書目以中英文為主，兼及日、德、法、俄等其他語文。每章中先列西文書目，次中文，日文，其他文字又次之。在同種語文中，按書目出版年月排列，先出者在前，後出者在後，依次類推。每一書目皆列出編著者姓名、書目名稱、出版時地、出版者、書目頁數。如書目出現在期刊及其他叢刊內，則列明期數及年月。

「解題」大部份說明書目所載內容性質，書目總數。編排方法，有無引得及附錄，約數十字上下。其中亦有編者未及親見者，或書目名稱一目瞭然者，則無解題，然此類為數不多。

全書上篇共十章：第一章列一般參考書及書目四十九條。何多源、鄧嗣禹、李志鐘、應裕康、謝云飛、張錦郎諸先生編著的「中英文文參考書指南」等書皆收入此類。第三章為總書目，此類收四庫全書總目、全國總目、全國圖書目錄、新書目、出版年鑑等六十五條。第三章選目，收入有關漢學及中國研究有關書目八十二條。第四章收歷代書目及近代史料書目共八十九條。第五章收期刊及期刊引得書目共二六〇條。第六章收各圖書館藏書目錄共二〇五條，第七章收機關學校及個人出版書目共六十三條。第八章收叢書、類書、譯作、研究報告、論文書目共九十六條。第九章特殊資料如善本、禁書、偽書書目六十八條。第十章是收特

殊形式資料，如普及本、複印本、微粒本、視聽教育本共廿九條。

下篇爲專科書目，亦分成下列十章：第十一章收經典及哲學六十六條。第十二章收宗教一四一條。第十三章收歷史、族譜及傳記書目一四一條。第十四章收地理、方誌及地圖書目二八七條。第十五章收其他社會科學如民族學、人類學、政治、法律、經濟、教育、土地、稅務、工業僑務、人口、交通等一九八條。第十六章語言學書目共四十八條。第十七章文學書目共一七七條。第十八章藝術及考古學書目，包括金石、書畫、音樂、版刻、建築及敦煌文獻等共一五五條。第十九章自然科學、如天文、數學、氣象、地質、礦冶、物理、化學、生物、植物、動物等共一二四條。第二十章農學及工技書目，包括農林業、醫藥、工程、製造、飲食、軍工等一二七條。另補遺各專科書目六十七條。

本書共列書目二六一六條，但其中因部份書目重複出現在不同章節，若刪除此類重複條，全書共收書目二千五百條左右。

該書前列有書中引用中、日文期刊雜誌一覽表，註明出版時、地；書後附有詳盡作者、書目名稱及專科分類索引，巨細靡遺，查對索求極爲方便。

錢先生這本「中國書目解題彙編」可說將古今中外，有關於中國重要書目，蒐集得相當齊全，且分類排比，並有簡略解題，說明各書目內容，的確是從事中國研究的學人所不可或缺的寶典。此書對中國研究方面的貢獻雖非「絕後」，至少可算是「空前」了。

以下筆者願將「彙編」中未收入但有參考價值的一些材料列出，以供讀者參考。

(一)「彙編」於本年出版，錢先生原講義由「中文資料中心」年前複印發行。但與該資料中心關係密切的「成文出版社」所支持的「出版與研究」半月刊，自去年（一九七七）七月創刊後，幾乎每期均有專題書目，論文索引，新書介紹，國內外出版研究消息等，內容相當

豐富，可說是出版研究界繼「書評書目」後又一新秀，希望「彙編」於修訂時能收入該雜誌中的一些專題書目。

(二)張靜廬先生的「中國近代及現代出版史料及補編」共八冊，內容包括一八六二至一九四九年間中國出版史料，可當作中國近百年總書目看。以筆者管見，應可收入「彙編」第一章中。此書雖未以書目為名，實則可以書目視之。

(三)周策縱先生的五四運動研究資料(*Research Guide to the May Fourth Movement*)是一本研究五四運動，研究現代中國史、思想史的一部不可少的書目和指導，應列入現代史或現代文學書目內，該書是由哈佛大學於一九六三年出版。

(四)劉若愚(James Liu)先生於一九七五年十一月在亞洲學報(*Journal of Hsian Studies*)發表「The Study of Chinese Literature in the West: Recent Developments, Current Trends, Future Prospects」，該文是以英文寫作，內容是有關西方研究中國文學概況的報告，言簡意賅，對於近代西方中國文學研究的發展，論著、評述中肯，引用書籍甚多，應可列入現代文學書目類。

(五)香港中國語文研究社編印的「中國語文彙編」(全輯自一九七〇年印行迄今已近六十餘冊)。該「彙編」乃收集近年來期刊雜誌叢書中有關中國語言文字等類的專書或論文。是研究中國語文不可少的工具書，雖然該全輯中各文早已發表過或已有單行本問世，但能集零為整，實便利讀者不少。每冊後皆列有該冊前各冊書目，極具參考價值，應可收入語言書目類。

(六)由中央圖書館臺灣分館所編 *Catalogue of Materials in Western Languages Relating to Taiwan in the Taiwan Branch Library* (中央圖書館臺灣分館西文臺

灣資料目錄)。一九七六出版。

(g) William De Bary 主編的東方古籍導讀 (*A Guide to Oriental Classics*) 一九七五年修訂，由哥倫比亞大學出版，是一本研究中國古典文學的入門書目。

(h) Chan, Wing-tsit (陳榮捷) 與 Fu, Charles Wei-hsun 合編的 *Guide to Chinese Philosophy* (中國哲學研究指導)，一九七八年由 C. K. Hall & Co. 出版，是一部研究中國哲學最新的書目。此書中雖採用了陳先生自己一九六九年著 *A New Outline and An Annotated Bibliography of Chinese Philosophy* 中的部份，但內容編排截然不同。

(i) 中央圖書館及聖若望大學 (St. Johns University) 所編國父學說及傳記外文書目 (*A Catalogue of Foreign Leading Libraries Collection on the Works in Foreign Languages of Dr. Sun Yat-sen's Biography and Philosophy*)

(j) 國防部情報局，共匪二十年代至五十年代原始文件與書刊 (*Original Documents and Publications of the Chinese Communist regime during the period between 1920's and 1950's*) 一九七〇年出版，八十七頁。

(k) 加大戴維斯分校教授 Donald Gibbs 所編 *Index to Chinese Literature* 由耶魯大學於一九七八年出版。

此外，筆者對該「彙編」有幾點建議：

錢、鄭二先生這本「彙編」雖然選擇精湛，解題簡潔，索引週詳，但各章分類及每章英文章名，似有商榷的餘地。

上編十章中大部份是一般參考書，即各科各類皆收，分類至為不易，第二、三兩章所謂

Collective and Selective Bibliography，不知所採分類標準為何？若第三章能改為 Sinology 或 Chinese Study 可能較為妥當。因其中所列八十二條大抵有關漢學及漢學著作書目，而章名冠以 Selective Bibliography 實在不易明白何所指。

又第三章第一五條陳澄之先生的中國著作家大辭典列入該類不如列入一般傳記類更好，因陳書包括古今中外作者。

第四章各代書目（歷代及現代）中的歷代藝文志似可列入第二章國家書目或一般書目中，部份如中國近代史書目等才可併入第十三章歷史書目中，似更恰當些。

第五章為期刊論文索引，此類似應以一般期刊為主，但其中有史學及其他各期刊本身單行索引，而全書廿章節中又有各專科期刊索引參雜其中，如一〇三、一〇九、一一四、二五四、二七五、二七六、一七九二、九一九等使人有混淆不清不知所從的感覺。是否所有期刊論文索引皆收第五章中？或第五章僅收一般性期刊論文索引？或各專科收各專論期刊論文索引？如每章前能略作解釋，闡明該章所收書目共同性及選擇分類標準，此疑團當可迎刃而解。

第七章其實大部份是歷代政府出版物及少許私人收藏，如能易名為政府及私人出版目錄，好像比特殊作者書目更能令人一目瞭然。

字典列入第八章特殊類型書目中，不如列入第十六章語言類中更合式。

第十三章傳記類中，列入中央圖書館中國近代人物傳記資料索引，但同為該館編的宋、元、明、清傳記資料索引却未收入，不知何故？

另八、九、十、三章中章目及內容也應有說明的必要，如 Bibliography of Materials of Special Types, Special Nature and Special Format 此等標題非但1

般人不易分清，即使在圖書館界工作的同仁可能若不仔細看內容亦不易看出這三章的分別是在那裏？如能以更明顯易懂的標題，像彙刻、譯作、類書書目、禁書、版本、特藏及偽書書目等名之，雖嫌長些，但能醒目。否則，像這三章可併入其他各章中，按專科分類亦無不可。

近年來海外出版界重印、翻印出版了不少有關中國的參考書：如中文參考書目選注（*A Guide to Selected Chinese Reference Books*），中文參考書指南、中文參考用書指南、中文工具書指引及中文參考用書講義等，各本皆有所側重，很少能各科皆備，中西兼顧。而此本「中國書目解題彙編」正彌補了此一缺陷。希望從此海內外，出版與圖書，教育工作同仁，能同心協力，針對該書所缺或不完整的書目，從事增訂。對該書分類或編排，供獻意見。更希望錢、鄭二位先生年年有補遺，數年有增修，使該書成爲中外有關中國書目的總匯。

有志於文學

有志於新聞

有志於社會服務

的有爲青年請來一讀

冷血！

是報導文學的典範之作！

定價55元

郵撥

19274

書評書目